

CHAMBRE DES COMMUNES

Le mardi 26 novembre 1968

[Traduction]

La séance est ouverte à deux heures et demie.

[Français]

SANTÉ, BIEN-ÊTRE SOCIAL ET AFFAIRES SOCIALES

M. Gaston Isabelle (Hull) présente le 2^e rapport du comité permanent de la santé, du bien-être social et des affaires sociales.

[Note de l'éditeur: Le texte du rapport précité figure aux Procès-verbaux d'aujourd'hui.]

LE TABAC

USAGE CHEZ LES ADOLESCENTS

M. Antonio Yanakis (Berthier) demande à présenter le bill n^o C-134 intitulé «Loi modifiant la loi sur la répression de l'usage du tabac chez les adolescents».

Des voix: Expliquez-vous.

M. Yanakis: Monsieur l'Orateur, la semaine dernière, dans un communiqué, l'honorable ministre de la Santé nationale et du Bien-être social (M. Munro) appelait l'attention des Canadiens sur les dangers de l'usage du tabac pour la santé et publiait, à titre d'information, un tableau de 85 marques de cigarettes avec leur contenu en nicotine et en goudron.

Des rapports publiés récemment par d'éminents chimistes comme le Dr. N. F. Forbes, professeur à l'Université de Waterloo, et par d'autres médecins à travers le monde ont prouvé sans conteste que la cigarette peut être une cause de cancer, d'affection des voies respiratoires, d'emphysème, de maladies coronariennes et autres.

M. l'Orateur: Je dois rappeler à l'honorable député les dispositions de l'article 71 du Règlement qui ne lui permettent qu'une explication succincte en ce moment.

M. Yanakis: Je demande donc à la Chambre de donner priorité à ce bill afin de le déférer au plus tôt pour étude au comité de la santé, du bien-être social et des affaires sociales et que des mesures soient prises dès maintenant, dans l'intérêt des citoyens du pays, en vue de forcer les fabricants de cigarettes à imprimer sur les paquets: «Attention, fumer est un...»

(La motion est adoptée et le bill est lu pour la 1^{re} fois.)

LA SITUATION ÉCONOMIQUE

LE LIVRE BLANC SUR LES PRIX ET LES REVENUS

A l'appel de l'ordre du jour.

L'hon. Robert L. Stanfield (chef de l'opposition): Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question qui fait suite à celle que j'ai adressée au premier ministre il y a quelques semaines. Il s'agit d'un livre blanc, promis ou annoncé, ou d'une déclaration sur les mesures que le gouvernement entend prendre pour appuyer son programme anti-inflationniste. Sauf erreur, le premier ministre avait indiqué qu'avant très longtemps, il lui serait possible d'énoncer à ce sujet l'intention du gouvernement. Me dirait-il quand nous pouvons espérer obtenir la déclaration?

Le très hon. P.-E. Trudeau (premier ministre): Monsieur l'Orateur, je crois que le chef de l'opposition parle d'un livre blanc sur la stabilisation des prix et des revenus ou d'une Commission de stabilisation. Le ministre de la Consommation et des Corporations a indiqué à la Chambre dans son discours d'il y a une dizaine de jours, je crois, que ce livre blanc serait disponible avant la fin de l'année. Je ne saurais, pour le moment, m'engager de façon plus précise auprès du chef de l'opposition.

L'hon. M. Stanfield: Une question complémentaire, monsieur l'Orateur. Y a-t-il lieu de supposer que le concept énoncé par l'ancien premier ministre en février dernier au sujet du rôle d'une Commission de révision des prix a été abandonné, ou tout au moins considérablement modifié, et qu'un nouveau concept a été adopté?

Le très hon. M. Trudeau: Non, monsieur l'Orateur, je ne crois pas que, fondamentalement, on s'éloignera de ce que le premier ministre de l'époque a indiqué. En fait, j'ai fait miens certains projets élaborés par lui dans le sens que j'ai rencontré des dirigeants du salariat et de l'industrie et discuté de ces projets avec eux. J'ai rencontré également à plusieurs reprises des dirigeants dans le domaine de la finance. J'ai pris conseil auprès de gens qui ont étudié ce genre d'expérimentation au Royaume-Uni, et le ministre de la Consommation et des Corporations a beaucoup œuvré dans ce domaine. Je crois que tout cela suit l'orientation générale que le très honorable L. B. Pearson avait esquissée l'an dernier.